

Num. 739 - Año XVI

Arrecife de Lanzarote

16 Enero 1968

IMPRESA EDITORA

Miguel Guadalupe Ayala

Hermanos Zerolo, 7

Apartado, 142

Teléfono, 256

DIRECTOR Y FUNDADOR

GUILLERMO TOPHÁN DIAZ

Apartado, 32

Teléfono, 516

DEPOSITO LEGAL G. C. 14-1959



SEMENARIO DEPORTIVO-CULTURAL

DESE EL 1 DE ENERO

## Rigurosa censura judicial en la prensa británica

LONDRES - Con la entrada en vigor el primero de año de la ley de justicia criminal (criminal justice act, 1967) los periódicos británicos se ven sujetos a nuevas formas de censura.

En virtud de la citada ley, las informaciones sobre las audiencias criminales preliminares o en «primera instancia», habrán de limitarse estrictamente a los nombres de registrados y acusados a los de los de los testigos a mencionar el delito y a la decisión de la corte, pero en modo alguno al desarrollo de la audiencia, declaraciones, informes, etc.

Los periódicos sólo podrán publicar semejantes detalles si el acusado así lo demanda expresamente al magistrado de la corte. Si no lo hace así la información publicable habrá de reducirse a aquellos datos esenciales.

Se ha dado el primer caso en una corte de Winchester, de un hombre que fue condenado a comparecer ante el tribunal acusado de robo. De acuerdo con la nueva ley todo lo que se ha divulgado es su nombre, la cuantía de lo robado, la lista de testigos y el tiempo que duró la instrucción: cuatro minutos y medio.

La razón para esta nueva medida de censura en las informaciones judiciales de prensa ha sido dada, fundamentalmente, como la de impedir que, al divulgar los detalles de una audiencia provincial, se prejuzgue el juicio posterior ante el juez. Habiendo leído los detalles de la instrucción, los miembros del jurado podrían adquirir una actitud preconcebida hacia el caso, que les condicionase.

*Toda la actualidad lanzaroteña en páginas interiores*

## En Israel se va instalar una Planta Potabilizadora con producción de 26 millones de litros diarios

*En España se ha construido parte del material*

MADRID. — La creciente importancia que en todo el mundo está tomando el problema del agua hace que sea de gran actualidad la contribución que la industria española ha prestado a la americana (USA) para la construcción de una de las más importantes plantas potabilizadoras del mundo, dice España Exporta.

La planta en cuestión fue contratada por el Gobierno de Kuwait con Westinghouse International Company, y tendrá una producción de 26 millones

de litros por día.

Una parte importante de esta planta, especialmente la obra de gran calderería, ha sido fabricada por CENE — Mesa Licencias en España de Westinghouse — en su fábrica de Erandio (Bilbao).

El conjunto de la exportación española — 664 toneladas de materiales — fue enviado en 3 transportes, y su importe se eleva a 35 millones de pesetas.

Esta exportación, que prestigia nuestra industria, indica el

alto aprecio y confianza que la firma Westinghouse tiene en su licencia española, siendo de esperar que el resultado favorable de esta colaboración se repita en el futuro en nuevas plantas potabilizadoras, para las cuales existe una gran demanda en la parte del mundo que padece sed.

## Mil casas destruidas en Nicaragua por un terremoto

MANAGUA. — Un fuerte terremoto estremeció días pasados a la ciudad de Managua, e hizo cundir el pánico entre la gente durante los 39 movimientos sísmicos de menor fuerza que se siguieron durante todo el día.

El primer terremoto, de tanto poder como el que destruyó Managua en 1931, sucedió antes del amanecer y destruyó más de mil casas, la mayor parte de ellas al este de la capital.

Las autoridades han manifestado que no ha habido desgracias personales. La Cruz Roja asistió a 43 personas de heridas leves.

El vicepresidente, Francisco Ucuyo Maliano, rogó que no se formaran grandes grupos de gente, debido al temor de que se volvieran a suceder más terremotos.

## PERFIL ISLEÑO

### Injustificable error

En nuestro último número nos ocupábamos del criterio tan peregrino y absurdo que se suele tener de estas islas (que no son precisamente las de Sancho), en cuanto al concepto de lo regional, lo provincial y lo insular.

Ahora tenemos a la vista otro claro y contundente ejemplo. Se están emitiendo ediciones especiales de sellos de correos dedicados a cada una de las provincias españolas. El 8 de julio le tocará a la nuestra, o sea a la de Las Palmas. Pues bien, en las fotografías de las estampillas, ya publicadas en la Prensa, aparece el nombre de Gran Canaria, cuando los sellos pertenecen a la provincia, en general, y no a una isla en particular. El mismo periodista de «Diario de Las Palmas» que pone el pie a la foto, se forma un lío de padre y muy señor mío como consecuencia del crucigrama. Veamos lo que dice: «El 8 de julio de este año saldrá a la luz pública el sello con el traje de nuestra provincia».

Y nosotros preguntamos ¿pero en que la provincia tiene un traje típico especial, o cada una de las islas, Gran Canaria, Fuerteventura y Lanzarote, tienen el suyo propio?

Si ha de incluirse en el sello una de las tres indumentarias isleñas, nos parece muy bien que sea la de Gran Canaria, la isla mayor y más representativa del conjunto. Pero de eso a estampar el nombre de Gran Canaria en lugar del de LAS PALMAS que es el que legal y lealmente corresponde, media un abismo.

El hecho, en sí, no reviste esa mayor importancia, pero deja al descubierto una vez más el encrime despistado y desconocimiento geográfico que sobre el archipiélago se tiene por esos mundos de Dios, y que adquiere caracteres erróneos de mayor cuantía y de más injustificable proceder, por tratarse de un centro oficial nacional al que se le puede perdonar todo, menos que no conozca lo que más debe conocer: Geografía de España.

GUITO

## En Valencia se construirán 2.276 viviendas de renta limitada

VALENCIA. — La Comisión Provincial de la Vivienda ha otorgado calificaciones provisionales a solicitudes para la construcción de 2.276 viviendas de renta limitada subvencionadas y 22 de renta limitada del grupo primero. En el pasa-

do mes se han recibido calificaciones definitivas de la Dirección General del Instituto Nacional de la Vivienda para 223 casas, y este organismo ha librado 6.690.000 pesetas en concepto de subvención a fondo perdido.



## Por primera vez se ha efectuado un embarque directo al extranjero de pescado salado, a bordo del buque polaco «Warszawa»

El «Black Prince» dejó 130 turistas ingleses en Canarias

Langostero francés en primera escala, y otros dos barcos de igual nacionalidad

### Los Pinillos con carga de la Península

Las motonaves «Ciudad de Cádiz» y «Ernesto Anastasio» admitirán pasaje para Tenerife y Las Palmas

Mucho tráfico se ha registrado en la pasada semana, con la visita de varias unidades extranjeras, entre ellas dos mercantes, así como algunos barcos españoles de altura, que han ocupado a diario los distintos muelles.

### Conservas de pescado para Sierra Leona en un buque polaco

A mediodía del miércoles entró procedente de Szczecin, Hamburgo, Rouen, Casablanca, Las Palmas y Tenerife, la motonave mixta de bandera polaca «Warszawa», de 127 metros de eslora, que atracó en Los Mármoles para tomar una partida de 303 toneladas de conservas de pescado para Sierra Leona y Ghana, así como 21.000 kgs. de corvina salada, en faros, con destino también a este último país. Es la primera vez que Lanzarote efectúa un embarque directo al extranjero de pescado salado, producto que hoy exportamos en muy reducidas cantidades debido a la escasa demanda, con los perjuicios consiguientes para nuestros armadores e industriales.

### Turistas extranjeros en tránsito

El «Warszawa», que nos visita por tercera vez, conducía en tránsito un grupo de turistas de diferentes nacionalidades que realizaron excursiones al interior de la isla.

Una vez efectuadas las operaciones de carga, continuó viaje a Dakar, Freetown, Tema y Takoradi.

Vino a la consignación de don Matías García Franquía.

### 2 transatlánticos noruegos

El martes tuvimos la visita, en via-

je regular de Londres y Madeira, del ferry noruego de la Fred Cisen «Black Prince», que conducía 338 turistas ingleses, de los que 80 quedaron en Las Palmas, 45 en Tenerife y 2 en Lanzarote, para pasar temporada. Aquí dejó algunas mercancías y recogió una partida de batatas con destino a Inglaterra.

Hoy es esperado su gemelo «Black Watch», también procedente de Londres y Funchal, con una expedición de turistas británicos.

### Llegó de Douarnenez el langostero francés «Claire Jeanne»

En viaje directo de Douarnenez arribó el viernes el barco langostero francés «Claire Jeanne», en primera escala que asimismo tomó ataque en Los Mármoles para efectuar operaciones de abastecimiento de gas, oil, agua y víveres.

### No encontró marineros para enrolar

El «Claire Jeanne» fue despachado para Mauritania, en donde se dedicará a la captura de langosta. Su capitán realizó gestiones para enrolar algún marinero lanzaroteño, pero no se encontró ninguno disponible por lo que continuó viaje solo con tripulación gala.

### Buque factoría francés de Burdeos

Otro barco de igual nacionalidad que nos visitó, atracando el sábado en el muelle comercial, fue el factoría francés «Irati», viejo cliente de nuestro puerto, que zarpó para la costa africana el domingo, después de aprovisionarse de agua y víveres. También entró el sardinal del mis-

mo pabellón «Sopite», que siguió igual destino.

### Cemento de Sevilla en un Pinillos

En la pasada semana tuvimos la visita de dos unidades de la naviera Pinillos - Lagos, una de las cuales, el «Lago Enol», procedía de Sevilla con objeto de descargar 1.500 toneladas de cemento de fabricación nacional para el comercio local. Desde aquí zarpó para Las Palmas y Tenerife.

### Conservas de pescado para La Coruña y Santander

El otro Pinillos fue el «Lago Garda», que entró de Gijón, Vigo y Lelxos (Portugal), dejando una importante partida de material de empacado y vigas de madera, cargando unas 110 toneladas de conservas con destino a La Coruña, Santander y Vigo.

### Embarque de sal a La Palma

En el movimiento de barcos de cabotaje hemos de destacar al «Sarla Díaz», que trajo madera de Las Palmas y cargó sal para Santa Cruz de La Palma, «San Miguel», de Tenerife, con bombonas de gas; «Guanarteme», de Tenerife con combustible para la Disa, y «Barrera Puentes», «Rosita Soler» y «Lanestosa» con mercancías de Las Palmas.

### Nueva línea para pasajeros que deseen trasladarse a Las Palmas o Tenerife

La nueva línea del Mediterráneo trae para Lanzarote un nuevo beneficio en cuanto a las personas que deseen marchar a las islas mayores, en barcos cómodos y rápidos, pues todos los miércoles alternativamente, a partir del día 31, zarparán directamente desde Arrecife a Tenerife el «Ciudad de Cádiz» y a Las Palmas el «Ernesto Anastasio», admitiendo pasajeros en todas sus clases.

De forma que la creación de este nuevo servicio mejorará, en parte, los servicios marítimos interinsulares.

### Otro movimiento

Comoletan el brillante movimiento el arribo de varias unidades pesquero de las flotas peninsular e insular, para descargar pescado o efectuar distintas operaciones.

## Se vende

un SOLAR frente al hospital viejo de 221 metros cuadrado  
Informes: Blas Cabrera, 33

## Se alquila

LOCAL propio para oficina o negocio.  
Informes José Belancort, 35

## SE VENDE

CASA en buen sitio  
Informes en esta Redacción

## RUEDA DE PRENSA CON EL ALCALDE

### Sobre el estudio realizado para el precio del agua

A las 6 menos cuarto de la tarde del sábado tuvo lugar en el Ayuntamiento de esta capital una rueda de prensa convocada por el alcalde, don Ginés de la Hoz, con el fin de comunicar a los representantes de los distintos medios informativos aquí acreditados, el proceso de los estudios llevados a cabo por la comisión técnica que días pasados se desplazó a Madrid para tratar de la cuestión de los precios del agua potabilizada.

Acompañaban al alcalde el depositario de fondos de la Corporación don Segundo Mancha Suárez y el concejal presidente de la Comisión de Hacienda, don Domingo Ortega Cabrera, que formaron parte de dicha comisión, asistiendo por Radio Atlántico y Diario de Las Palmas, don Rafael Ángel Domínguez; por Radio Nacional de España en Canarias y T. V. Española en el archipiélago, don Aufellano Montero Gabarrón, por el «Eco de Canarias» don Andrés Pallarés Padilla, y en calidad de director de ANTENA y el diario «La Provincia», de Las Palmas, don Guillermo Topham.

En el número del martes de remos a conocer al lector lanzaroteño el resultado de la misma

## La galardona agrupación «Ajei», agasjó a los ancianos del Asilo

Días pasados, la galardona agrupación «Ajei», de San Bartolomé, que en 1960 obtuvo el 1º premio del Festival Internacional de Música y Danza de Santander, y que con tan brillante historial cuenta en su ya larga existencia, agasjó a los ancianos del Asilo con una exhibición de bailes y cantos, entregándoles diferentes obsequios a sus miembros componentes, y entre ellos su antiguo director y principal artífice de la revalorización del folklore en Lanzarote, don José María Gil.

## Lea «ANTENA»

## Llegó el embajador de Francia en España

En el «Fokker» de Iberia de la tarde del domingo llegó a nuestra ciudad el embajador de Francia en España barón de Boissesson, quien pasará unos días de descanso en el hotel Los Fariones. Al ilustre diplomático galo, que ya estuvo en Lanzarote con el mismo fin en enero del año pasado, le enviamos nuestro cordial saludo de bienvenida, deseándole una grata estancia entre nosotros

**COLABORADORES DE «ANTENA»**

**Trasplantémonos el corazón de Cristo**

**Por A. López Suárez**

*El corazón —ese órgano maravilloso del amor— se puede trasplantar. El corazón puede pasar de un ser a otro. La Ciencia lo ha descubierto hace poco. El Cristianismo lo descubrió hace veinte siglos, cuando un hombre marchitó el suyo hasta hacerlo agua y dolor, en una cruz, por nosotros y lo donó gratuitamente, pacientemente, divinamente para un trasplante perenne. Para un trasplante constante. Triunfador del tiempo y del espacio.*

*Era un corazón enorme, inagotable. Era un corazón como todos los mundos. Era un corazón como todos los siglos. Era un corazón «manso y humilde» pero era el Centro de todos los corazones.*

*Fue al corazón que lloró por Lázaro, que acariciaba a los niños, que perdonó a la mujer adúltera, que se entristeció en el Huerto. Fue el corazón que dictó el «Padrenuestro», que besó a Judas, que castigó a los mercaderes del Templo, que gritó a los Fariseos. Fue el corazón de las «bienaventuranzas», de las parábolas y del testamento grandioso de la Cruz. Pero, sobre todo, el corazón que igualó a los hombres y el corazón que se dio para todos los hombres.*

*Metámonos en el seno de las Naciones Unidas y trasplantémoslo a la ONU el Corazón de Cristo. Pongámonos entre los dos bandos del Vietnam y paremos la lucha un solo instante. Hagámonos la delicada operación de sacar el sucio corazón, lleno de odio de la guerra para trasplantarle el limpio y puro Corazón de Cristo. Y reconocerán la verdad de sus palabras: «La Paz sea con vosotros». Y trasplantémoslo este corazón a los racistas, a los amargados, a los «acaparadores de bombas», a los jóvenes de muchos cabellos y ninguna creencia, a los asesinos de las correteras, a los locos del volante y el corazón de Cristo no se agotará. Seguirá siempre todo entero.*

*Ese corazón trasplantado en la humilde monjita que vive entre dolores, sangre y pus y que supo dejar el suyo, tal vez joven y lleno de amor a la vida, a cambio del «otro» nuevo que le hace ser estoicamente feliz. Es el corazón trasplantado al joven misionero que pierde su vida en plena selva, por seguir llevando a otros seres —de otra raza y otro color— todo el amor que entraña su injertado corazón. Es el corazón puesto en el pecho de las vírgenes, en el pecho de los mártires, en el pecho de los santos. Es el inagotable Corazón de Cristo. Siempre antiguo y siempre nuevo. Es el corazón «que tanto ama a los hombres»...*

*No hay más solución. El corazón del mundo padece un ataque mortal. El corazón del mundo se para de odio y de hastío.*

*Metámonos al mundo en el quirófano grandioso de la Madre Iglesia. Anestesiémoslo de humildad y de fe... y luego trasplantémosle el Corazón de Cristo.*

*Sí, trasplantémoslo todos el Corazón de Cristo*  
Arrecife, Enero de 1968

**¡«De aquí no me muevo yo»!**

**Por Facundo Perdomo**

Vino un señor de lejanas tierras. Vivía en una gran capital. Recorrió esta isla de Lanzarote de cabo a cabo. Todo lo miraba muy detenida y minuciosamente. Tomaba nota de lo más nimio: la cosa más chiquita y aparentemente sin ninguna significación, la llevaba a su cuaderno, auxiliar de su memoria. No había ni una palabra del español, y... sin embargo, exclamó un día cual pudo hacerlo Cervantes: «¡De aquí no me muevo!»

Dicen algunas personas que se machaca mucho sobre el tema: «Lanzarote». Nada más lejos de esa creencia. Y hablo así porque todas las cosas, por muy olvidadas e ignoradas que estén en la mayoría de las gentes, nutren e inspiran ingentes manifestaciones en quienes sientan y comprendan cuán grandes son las pequeñas cosas.

Recuerdo que en una ocasión en que me hallaba yo en Playa Honda muy ensimismado mirando y remirando un trozo de piedra blanca, callza y de irregular figura, se acercó una pareja de extranjeros. Ambos se agacharon con descaro y mucha confianza junto a mí. La joven me quitó delicadamente la piedra aquélla de las manos y en un entendible español dijo: «Oh, ser interesante. Aquí haber milles años.» Y en aquella amalgama mineral estaba apretadamente el laborar del mar durante siglos. ¿Dónde nació aquella piedra, dónde estuvo? ¿Por qué senderos rodó a impulso de las olas de mareas del tiempo? Sí; era piedra muy vieja. Tenía muchas arrugas ya.

Véase, que yo me he detenido solamente en ese cascajo lleno de filosofía, de geología, de oceanografía y de otras disciplinas más que si bien no están en el mismo implícitas, son del empleo más variado en su presencia. Porque un mundo sale de una pequeña cosa. ¿Qué es la Tierra ante el universo?

No quepa duda a nadie, que este nuestro Lanzarote, no tardando mucho, será estancia, parada y fonda; escuela y Sorbona de mentes que definan y amplíen asombrosamente lo que nosotros nunca miramos (porque no sabemos ver). De «chillido» han tilfado a algún forastero alguno de nuestros taxistas, porque lo ha visto hincar la rotilla para recoger con unción y mimo cualquier vestigio, o huella del tiempo o del ser humano. Que es esta tierra un grandioso y pródigo museo, lo preguntan todas y cada una de esas «lunáticas genuflexiones» que hace el turista cuando hasta nosotros llega. Yo estoy seguro, que más de un visitante hará a escondidas «hurtos» de cosas de aquí: unas por temor a ser descubierto y, otras, para que no se les fufina como ilos. Como ven, el turista, muy equitativo siempre, nos llama así «entendidos e ignorantes».

No niego de que amemos a nuestra isla. Pero la amamos a nuestra manera: la amamos en conjunto, toda. Pero si supiéramos catalogar, ponderar y valorar todos y cada uno de sus tesoros, la idolatráramos cual prendero o joyero, cual tesoro incalculable, porque saber mucho es amar mucho...

San Bartolomé de Lanzarote, Enero de 1968

**Discoteca «KENNEDY»**

Ofrece una gran variedad en discos

Música clásica — folklórica y los últimos éxitos de la actualidad en la música moderna

Coronel Bens, 6

ARRECIFE

**Proteja la vida de Tocarisco o receptor y ahorra dinero usando pilas «K I B»**

**Solicítelas a su proveedor habitual**

Es una exclusiva de:

ELECTRO RADIO — Coll. 2 — Teléfono, 227  
ARRECIFE DE LANZAROTE

En la cumbre de los cigarrillos, cigarrillos C U M B R E

COMENTANDO QUE ES GERUNDIO

# Las comunicaciones marítimas de La Palma con la Península, y Lanzarote

La Palma se ha llevado un duro golpe en la que respecta a la confección de los nuevos itinerarios marítimos Península Canarias. Le han suprimido, como a nosotros, la línea «carreta», pero mientras Arrecife ha sido incluido como puerto de escala del nuevo servicio con Barcelona. Santa Cruz de La Palma, no por añadidura, su enlace con Sevilla ha pasado de semanal a quincenal y para colmo le han sustituido en la línea del Norte el «Ciudad de Cádiz» por el «Ciudad de Salamanca». Si tenemos en cuenta, además, que el actual aeropuerto de La Palma, por sus peculiares condiciones, no puede garantizar sus comunicaciones con carácter fijo y amplio, nos percataremos de los graves perjuicios que se le irrogan, y nos podremos hacer idea de cómo andarán de indignados nuestros hermanos palmeros, con muchísima razón.

Sin embargo, a tenor de este asunto, «El Día», de Tenerife, por boca de su cronista portuario Francisco Ayala se endosa un párrafo a Lanzarote que, francamente, no nos ha gustado ni convenido. Dice así: «Por otro lado, la nueva línea que se anuncia oficialmente, si bien soñada en parte el enlace directo de Arrecife con la Península, deja a La Palma marginada, lo cual totalmente injusto, por que se olvida a sabiendas que La Palma es la tercera isla, en importancia, del archipiélago».

En efecto, amigo Ayala, La Palma tiene doble número de habitantes que Lanzarote (aunque Arrecife tiene más que Santa Cruz de La Palma), siendo además una isla rica, principalmente en el aspecto agrícola, y muy rica en la exportación platanera. Pero también Lanzarote dispone de una floreciente industria pesquera (conservas, salazones, subproductos y congelación), que no tiene La Palma. De una considerable salida de productos del campo hacia la Península, como tomates, cebollas y guisantes secos. Es la tercera isla del archipiélago en tráfico aéreo y en tráfico marítimo, y una isla también lanzada abiertamente desde hace tiempo al turismo, siendo también la tercera del archipiélago en movimiento turístico. Reconozcamos pues, que si La Palma es más importantes en algunos capítulos, no lo es en otros.

Por tanto, no creemos que la escala de esas unidades en Arrecife sea un simple regalo, sino una decisión adoptada por Trasmediterránea a la vista del importante volumen de cargas que viene proporcionando Lanzarote, que ninguna isla ha podido superar (según esas mismas estadísticas) en la extinguida línea «carreta», sin olvidar que nosotros disponemos de un enlace directo con la Península, mientras La Palma, hasta hace poco disponía de cuatro.

Sería mucho mejor para todos —lo decimos con la más absoluta de las sinceridades— que dichos buques tocaran también en Santa Cruz de La Palma, pero entendemos, amigo Ayala, que para ello no es necesario el tener que recurrir a «comparaciones» o «importancias», porque con esos argumentos, un tanto relativos, nunca llegaremos a los resultados positivos que todos, en verdad, deseamos.

QUITO

## Sesión en el...

(Viene de página quinta)  
la isla de Lanzarote, tercera fase. Se acordó informar favorablemente un expediente de operación de Tesorería del Ayuntamiento de Arrecife.

Fue constituida una comisión formada por el presidente del Cabildo, en unión de los alcaldes de los Ayuntamientos de la isla de Lanzarote, con objeto de que efectúen un estudio y realicen las oportunas gestiones ante las autoridades competentes al objeto de conseguir

**Se dan clases**  
de corte y confección. Sistema AMADOR  
Informes: José Antonio, 45

## Agua Krystal

una paridad de precios en los combustibles suministrados por DISA igual a los existentes en las islas de Gran Canaria y Tenerife.

REPORTER

# El Obispo de la Diócesis visitará Lanzarote en la segunda quincena de febrero

Oficialmente se anuncia que el nuevo Obispo de la Diócesis visitará Lanzarote en la segunda quincena del próximo mes de febrero, sin que todavía se conozca el día de llegada ni la vía que utilizará para efectuar el traslado, aunque se cree que será la aérea.

En esta su primera visita monseñor Infantes Florido solemnemente se propone establecer un contacto inicial con el clero y pueblo lanzaroteño, por lo que se estima que su estancia ha de ser corta, aunque parece que más adelante volverá con mayor detenimiento.

Estamos seguros que la noticia ha de causar mucho júbilo, pues los habitantes de Lanzarote arden en deseos de conocer y saludar al nuevo y joven prelado.

## A partir del sábado, misa valedera para el domingo

Por reciente decreto episcopal, desde el próximo sábado día 20, la misa vespertina oída en dicho día servirá para cumplir con el precepto dominical, con objeto de que los fieles puedan disponer enteramente del domingo, y utilizarlos en diversiones sanas

El párroco de la ciudad está pendiente de fijar la hora de celebración de la referida misa vespertina del sábado, para que se ajuste a la mayor comodidad de los feligreses, especialmente de obreros y empleados.

# CARNET SOCIAL

**DESTINO.**— Ha sido destinado a Sorla, a petición propia, el comandante militar de la isla, que al mismo tiempo es jefe del 2º Batallón del Regimiento de Fuerteventura número 56, con sede en esta capital, el teniente coronel don José María Moya y Moya, que lleva ejerciendo su cargo en Lanzarote hace unos 3 meses.

**VIAJEROS.**— En el Convair de Iberia regresó de la Península, el secretario del Ayuntamiento de la Villa de Tegueste, don Celestino García Arganza.

—También, en el Convair de Iberia marcharon a Málaga y Sevilla, respectivamente, la señorita Otilia Aguilar Tophim y don Carlos Sáez Reguera.

—En el mismo aparato hizo viaje a Málaga el estudiante de Medicina don Manuel Marín Martínez.

—De Santa Cruz de La Pal-

ma llegó don Eustaquio Rivero Paruzo.

—Regretó a Las Palmas el secretario de la Oba Sindical de Educación y Descanso, don Ramón Mariño Mirazo.

**CENA DE HERMANDAD.**— Con motivo de la festividad de su patrona, la pasada semana tuvo lugar una cena de hermandad en el hotel «Los Fariones», a la que asistieron los Aparejadores que ejercen sus funciones en esta isla, acompañados de sus respectivas esposas.

**INSPECTORA.**— Ha sido destinada como Inspectora de Enseñanza Primaria de la comarca de Lanzarote, doña Emilia Echevarría Rosales.

**ESTUDIANTES TINERFENOS.**— Después de permanecer 6 días en la isla regresaron a Tenerife 15 estudiantes universitarios de la Laguna, que cursan la carrera de Historia o Filosofía y Letras.

## EXCMO AYUNTAMIENTO DE ARRECIFE EDICTO

Solicitada autorización por don Jerónimo Ramos Rodríguez para instalar y abrir una «actividad» destinada a «CARPINTERIA MECANICA» con emplazamiento en calle Guatemala s/n, se hace público por medio del presente edicto para que aquellas personas que se consideren afectadas puedan hacer por escrito las observaciones pertinentes en el plazo de los DIEZ DIAS hábiles siguientes a esta fecha, en la Secretaría de este Ayuntamiento durante las horas de oficina.

Arrecife, 12 de enero de 1968

## AVISO

Se vende SOLAR en la calle Coronel Bens, con una superficie de 148 metros, con fachada a dicha calle y portada a la de Tenerife. Para informes pueden dirigirse a General Balmes, 2, teléfono, 378 o a la Recaudación de Hacienda en la calle Fernández Ladreda s/n, teléfono, 560. Arrecife

**ENCUADERNACION**  
de LIBROS y REVISTAS. Informes en esta Administración

# LA CUESTA DE ENERO

**¡PRECIOS AGRESIVOS!**

*¡Rebajas fabulosas en todas las SECCIONES!*

**Compre ahora, a mitad de precio, cuanto precise para Caballero, Señora, Jovencita, Muchacho, Niño, Bebé, El Hogar...**

**¡CENTENARES DE OPORTUNIDADES!**

Sábanas. Colchas. Mantas. Servilletas. Pañuelos. Calcetines. Monederos. Bolsos. Toallas. Juegos de Sábanas. Mantelerías. Cortinajes. Skay. Plástico. Hule. Cubiertos...

Miles de camisas. Jerseys. Polos. Nikis. Conjuntos. Pantalones. Sujetadores. Cinturones. Chaquetas. Vestidos. Trajes. Camisetas. Bragas. Combinaciones. Etc. Etc.

**Cataratas de retales de alta calidad**

**Vea nuestros escaparates y visítenos a primera hora**

Almacenes **«EL BARATO»**

León y Castillo, 27 - Teléf. 17 - ARRECIFE  
Del Grupo CAMINO

# LA QUINIELA SICAL

Correspondiendo y agradeciendo a gran número de comunicantes sus ideas sobre innovaciones para nuestro concurso, a partir de este momento y hasta el final del Campeonato de Liga, LA QUINIELA SICAL se resume en acertar los resultados (ejemplo: 0-1, 2-0, 3-2, 4-1, etc.) de nuestros equipos representativos. Para ello, todos los martes aparecerá en la prensa LA QUINIELA SICAL.

## LA QUINIELA SICAL

Las Palmas,  Betis,

Cádiz,  Tenerife,

Nombre .....

Domicilio .....

Ciudad .....

El plazo de admisión de quinielas quedará cerrado con el reparto de correspondencia del sábado de cada semana. Deben enviarse a LA TROPICAL, Barranco Seco, Las Palmas de Gran Canaria. El fallo se dará a conocer ocho días después en LA QUINIELA SICAL correspondiente.

El concursante que acierte ambos resultados será premiado con 2500 pesetas. Caso de ser varios los acertantes, se sorteará entre ellos; los no afortunados en el sorteo podrán cumplir con el 15 por ciento de descuento, y dentro del plazo de un mes, en «HOGAR SALON», Viera y Clavijo, 37, esquina Bravo Muillo, Las Palmas de Gran Canaria. Si no hubiera ningún acertante, el premio se irá acumulando hasta que haya un ganador.

Reiteramos las más expresivas gracias a nuestros amables comunicantes, y esperamos que la nueva QUINIELA SICAL cumpla con todos sus deseos. ¡Buena suerte a todos!

Fletatr. Consejeros de Publicidad

## Residencia «LOS LAJARES»

Se anuncia que por estar ya completamente documentada se admiten huéspedes fijos o eventuales con derecho a habitación completa de una o más personas con todo el servicio.

Acoplada a las mismas también ofrecemos restaurante, con comidas variadas a precios económicos.

Para informes dirigirse a don Antonio Sánchez Ruiz, León y Castillo, 40, Arrecife de Lanzarote.

## Rieles «G E F I»

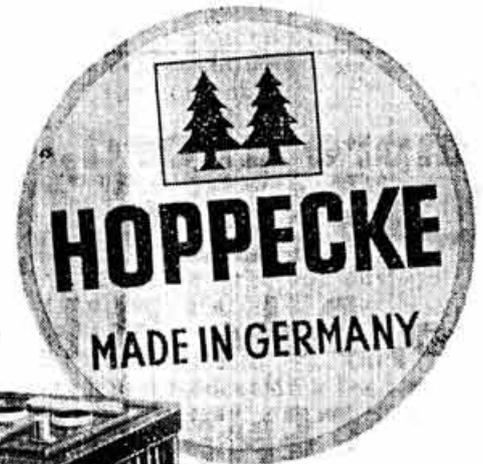
### DECORACION

Ponemos en conocimiento a los dueños de hoteles, residencias, bungalows y casas particulares

Que tenemos en existencia el material suficiente para realizar toda clase de montaje de rieles y talleres para la confección de cortinas y colchas de tela en todos sus tipos. Además confeccionamos la cortina de plástico (rematada electrónicamente) propia para baño, en las medidas standard de 1'80 y 1'35

Puertas plegables - Persianas veneciana - Cortina metálica

Pedir informes en Luis Morote, 6 o llamando al teléfono, 567 — ARRECIFE



Distribuidor: Guillermo Cabrera Diaz, Castro, 7

## EDICTO

EL ALCALDE DE ARRECIFE HACE SABER: Que el Ilmo. Sr. Delegado del Gobierno en esta Isla, en escrito núm. 8, Ref 5-13-2, Negociado Abastecimientos, Asunto: Precios máximos venta al público, de fecha 3 de enero de 1968, dice a mi Autoridad lo siguiente:

«El Excmo. Sr. Gobernador Civil Delegado de Abastecimientos y Transportes de la Provincia comunica a mi Autoridad que los precios máximos de venta al público que han de regir durante el presente mes de enero son los mismos que el pasado diciembre. Lo que traslado a V. S. para su conocimiento y el del público en general debiendo comunicar a esta Delegación las infracciones que se observen».

Lo que se hace público para general conocimiento.

Arrecife, 4 de enero de 1968

Se necesita MUCHACHO con conocimientos eléctricos, información en

T. V. Radio Servicio Cienfuegos, 1

## Se vende

SOLAR carretera Los Mármoles. Informes Gabriel Cabrera Gutiérrez, Canalejas, 30

## SE ALQUILAN

locales de reciente construcción Informes: Calvo Sotelo, 1 ARRECIFE

# COSAS DE LA VIDA

## INGLATERRA

Varios homosexuales, entre ellos algunos soldados de la escolta real, comparecen ante un tribunal de Justicia

LONDRES. — Varios homosexuales, entre los que figuran algunos miembros de la escolta real, han comparecido ante un Tribunal de Justicia de Londres, acusados de indecencia. Se trata de los soldados David Williams (de 29 años) y Barry Brooks (de 20 años), del cabo de escuadra Peffrey Victor (de 27 años), del oficial naval retirado Andrew Booth (48 años) y del decorador Oliver Ford (42 años).

La lista de los cargos ha sonrojado a la opinión pública británica. Andrew está acusado de alta inmoralidad y se presentan como hechos probados sus relaciones con dos jóvenes, uno de 18 años y otro de 14. Por su parte, el rico decorador —entre cuyos clientes se cuenta la familia real— también aparece acusado de alta inmoralidad, con la agravante de haber

establecido contacto con el cabo Jeffrey y el soldado Brooks para que éstos le facilitaran sus relaciones con otros miembros de la escolta de S M. Finalmente Jeffrey, Brooks y Williams han sido acusados de «conspiración para facilitar reclutas del regimiento de Caballería Real a la vida pecadora de la ciudad».

Estas acusaciones son el fruto de 12 meses de trabajo realizado por los servicios especiales de investigación militar y por los agentes de Scotland Yard.

El fiscal pidió que se privara de libertad a todos los acusados durante un mes, hasta que se ordenen todas las pruebas. El juez accedió a esta petición, pero al mismo tiempo les concedió la libertad condicional bajo fianzas que oscilan entre las 4 mil y las 170 mil pesetas.

## MEXICO

Dos novios atacados y muertos por tiburones

VERACRUZ — Raúl Cubría, de 23 años de edad, hijo de un conocido médico del Estado de Veracruz, y su novia, María de la Luz de la Mora, de 19 años, fueron atacados y muertos por los tiburones que infestan las aguas del Golfo de Méjico, frente a las playas de la barra

de Nautla, cerca a Veracruz. Un equipo de hombres rana, enviado para rescatar los cuerpos, encontró solamente parte del cadáver de la muchacha. Se cree que Raúl fue completamente devorado por los escualos.

## BELGICA

Asaltan y roban en una joyería española a Bruselas

BRUSELAS — Joyas por valor de 300 000 francos se llevaron los ladrones que robaron en la «Joyería española» de esta capital llamada así por ser su propietario un español y hallarse situada en el corazón del barrio habitado por los españoles, junto a la estación del mediodía.

Hasta un pequeño abeto que decoraba el escaparate y en el que había unos relojes y pulseras, formó parte del botín de los ladrones.

El dueño de la joyería vive en Bruselas desde 1958 y tan sólo hace dos años que había abierto su comercio.

# ALMACENES Y LIBRERIA LASSO

Agradecen a todos sus favorecedores y amigos la colaboración prestada en el año 1967 que acaba de finalizar.

Al propio comunican que con los Regalos de Reyes han sido agraciados los Sres. siguientes:

- 1.º Núm. 32 975, La máquina de coser y bordar  
Srta. María Dolores Poz Guadalupe de LA GRACIOSA
- 3.º » 25.858, La máquina de escribir  
Don Nicolás Ramos Gutiérrez de YAIZA
- 4.º » 70 639, La colcha acolchada  
Srta. Olga Hernández Bermúdez de ARRECIFE

Quedan pendientes el

- 2.º » 17 017, La muñeca y el cochecito
- 5.º » 64.392, La manta de lana

**Siempre al servicio del público**

Todos los fabricantes de MAQUINAS LAVADORAS recomiendan JABON-JABON para más larga vida de las máquinas

JABON PURO EN ESCAMAS  
**LA ESCALA**

Lava maravillosamente, dando mayor duración a su ropa y a su máquina... ¡Pregunte a quien lo esté usando!

LANZAROTE EN LA PRENSA FORASTERA

Angel Gustavo Cabrera, profesor del Instituto y Escuela de Artes y Oficios de Arrecife, premio de Pintura en Tenerife

«Lanzarote es extraordinario y artísticamente es una «mina»

(Escribe Diaz Cutillas en "Diario de Las Palmas")

Agusín Angel Gustavo Cabrera Mujica—Angel Gustavo en su arte—acaba de obtener un premio en el Certamen de Invierno organizado por el Círculo de Bellas Artes de Santa Cruz de Tenerife. El joven pintor grancañario, que estudió en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, de Madrid, concurría por tercera vez.

En anteriores ocasiones había obtenido segundos premios. Ahora, según me comunican mis familiares en Tenerife, ha logrado el orlmero.

Angel Gustavo pertenece a esa generación de artistas que sin apagar su voz personal optan por revalidar sus conocimientos con un título oficial. Angel Gustavo, que destaca entre sus profesores a Pedro Mozos, Rodríguez Acosta y Martínez Díaz—así como en sus comienzos en Las Palmas a Cirilo Suárez—realizó varias

exposiciones como alumno distinguido en el fin de curso. Estuvo un mes en Granada y, posteriormente en El Cairo.

—Después hice una exposición de arte egipcio en Madrid, en unión de otro compañero.

Nos habla Angel Gustavo de su actividad como profesor de Dibujo en el Instituto Nacional de Enseñanza Media de Arrecife y en la Escuela de Artes y Oficios de la misma ciudad.

—Estoy muy satisfecho de mi labor docente. En la Escuela de Artes y Oficios tengo más de cuarenta alumnos en la clase de Dibujo. También son muchos en el Instituto, donde doy nueve clases a las chicas, una mixta y dos de chicos. Resulta muy confortador que los alumnos vayan avanzando, que demuestren interés.

—¿Te absorbe la labor educativa?

—Es muy importante. Me ocupa unas seis horas diarias. Tengo tiempo para seguir preparándome con vistas a cáte-

dras, bien en la Escuela de Artes y Oficios o de Institutos. La primera ya está convocada.

—¿Y en cuanto a tu labor personal como pintor?

—No me he convertido en un profesor exclusivamente. Tengo tiempo para seguir pintando, estudiando. Lanzarote me ha interesado vivamente. Estoy haciendo composiciones en diagonal sobre la isla, su paisaje volcánico. Considero que Lanzarote no puede tratarse en sentido clásico. No va bien el óleo a sus paisajes. Encuentra, sin embargo, clara justificación (un lenguaje) abstracto, si bien basado en el realismo de la lava. Lanzarote es extraordinaria y artísticamente es una «mina».

—¿Alguna próxima exposición?

—Tengo un ofrecimiento para exponer en Madrid. Llevaré obras de mi última producción, en abstracto, pero también otras de tipo figurativo, principalmente paisajes de Gran Canaria.

—¿Y aquí?

—Ya veremos.

—¿Hay ambiente artístico en Lanzarote?

—No mucho. Ocurre un poco de aquí: que cada uno trabaja por su cuenta. Hay posibilidades, no obstante.

Pasamos a hablar de su tarea como profesor.

—¿Por qué te decidiste a la enseñanza?

—Siempre me ha atraído. Cuando surgió la posibilidad de ir de profesor a Lanzarote no la desaproveché. Tampoco un compañero mío de carrera, que es un notable escultor, Lorenzo García, natural de Ciudad Real.

—¿Eres un profesor «académico»?

—Sí, pero no en sentido peyorativo. Hay que ser disciplinado en la enseñanza, pero dejando de vez en cuando margen abierto a la improvisación, a la libertad. Si la disciplina por la disciplina no es buena, la libertad absoluta, la falta de auténtica preparación, es mucho peor.

Angel Gustavo nos habla con mucho entusiasmo de la Escuela de Artes y Oficios de Arrecife.

—El nuevo edificio, porque el actual resulta insuficiente, costará más de diecisiete millones de pesetas. Lo que me parece mentira es que Las Palmas no cuente con ningún centro de este tipo.

Se alquila

ALMACEN de 270 metros cuadrados en la calle Triana, 27

Para informes: Sastrería Stinga

Se alquila

APARTAMENTOS en calle José Antonio, 74. Informes en la misma

Vendo

SOLAR en Alta Vista de 300 metros cuadrados, dando frontis a carretera. Para informes, García Escámez, 37

Se necesitan

oficiales y medias oficiales. Informes: Sastrería Luis Medina

Se alquila

ALMACEN en la calle Ruiz de Aída, núm. 14. Para informes en José Antonio, núm. 45, teléfono, 536. Arrecife

Vendo

terrenos en casi todas las playas de Lanzarote, varios cortijos en el centro de la Isla preparados para diversos cultivos; varias casas con llave en mano en Arrecife y varios solares. Para informes: Pedro Duque Perdomo, bar Janubio

Se dan clases

de CORTE sistemas AMADOR en José Pereyra, 22. Santa Coloma. Arrecife

SE VENDE

casa con solar en García Escámez 36. Informes: García Escámez 44

Le decimos que el alcalde de la ciudad ha indicado que se solicitara uno.

—Pues, que se haga pronto. Y con todos los medios. Haría falta un local nuevo, destinado exclusivamente a dicha Escuela.

Establecimientos Tisalaya

(David J. Nieves)

Televisores-Antenas-Electrodomésticos-

Artículos para regalos

¡Todo para el hogar!

Establecimientos Tisalaya

(David J. Nieves)

Fajardo, 23

Arrecife

OTRAS NOTICIAS DE LA ISLA

DESDE EL 1 DE ABRIL

**Tercer vuelo diario con Las Palmas y servicio aéreo directo Arrecife - Tenerife**

A partir del primero de abril que entrará en vigor el nuevo horario de verano, Iberia tiene en proyecto establecer un tercer vuelo diario con Las Palmas e inaugurar un servicio directo, también diario, Arrecife Tenerife. La noticia nos ha sido comunicada con carácter oficial, aunque condicionada a la disponibilidad de material. Pero como esa noticia procede nada menos que de la subdirector de la Compañía en Madrid, el hecho hace suponer que se disponga de nuevos aparatos para esa época, pues como ya

hemos señalado con anterioridad han comenzado a servirse algunos de los Fokkers que tiene encargados, con cuyos aparatos se prestarán los servicios de referencia.

Y esta es la gran novedad, que vendrá a resolver definitivamente el problema de las comunicaciones aéreas con Lanzarote, gracias a la excelente disposición de Iberia y a las gestiones realizadas por nuestras autoridades insulares y entidades oficiales, en este sentido.

**El «Ciudad de Cádiz» llegará el día 31 inaugurando la nueva línea del Mediterráneo**

Cada miércoles entrará un barco permaneciendo aquí 8 horas

La noticia de más acusada actualidad lanzaroteña la constituye el anuncio oficial de la próxima inauguración de la nueva línea marítima Barcelona Canarias que con frecuencia semanal será desempeñada, de momento, por los buques de la Trasmediterránea «Ernesto Anastasio» y «Ciudad de Cádiz», siendo sustituido más adelante este último por el «Villa de Madrid».

El «Ciudad de Cádiz» iniciará el servicio zarpando de Barcelona el 27 a las 10 de la noche para llegar a Valencia el domingo sobre las 10 de la mañana. En el puerto levantino permanecerá hasta las 6 de la tarde del mismo día en que saldrá directamente hacia Arrecife, adonde arribará el miércoles 31 de enero a las 13 horas atracando en el muelle de Los Mármoles. A las 9 de la noche saldrá en viaje directo hacia Santa Cruz de Tenerife para luego dirigirse a Las Palmas y regresar a Barcelona vía Málaga. El «Ernesto Anastasio» recorrerá el mismo trayecto pero saliendo directamente con destino a Las Palmas y no a Tenerife como el «Ciudad de Cádiz».

Como sabemos que el lector

lanzaroteño desconoce en su mayoría las características de estos buques diremos que el «Ciudad de Cádiz» tiene 118 metros de eslora, 6.514 toneladas brutas, capacidad de carga para 4.410 toneladas y cabida para 207 pasajeros, siendo construido en 1951 en los Astilleros de la Unión Naval de Levante. El «Ernesto Anastasio» es mayor y más moderno, pues su eslora alcanza los 122 metros, su capacidad de carga es de 4.942 toneladas, pudiendo transportar 233 viajeros. Fue construido en los mismos astilleros en 1955.

Esperemos el arribo de la primera unidad y mientras tanto confirmemos la importancia que tiene para Lanzarote el que dos de las mejores unidades de la Compañía Trasmediterránea toquen en este puerto, con el gran beneficio que por todos conceptos ha de derivar se de esta plausible decisión de la Subsecretaría de la Marina Mercante.

**Se alquila**

ALMACEN en calle Añaza s/n (trasera hospital viejo) Informes en la misma

SESION EN EL CABILDO

Se solicitará del ministerio de Obras Públicas un estudio de la zona geotérmica de Tinecheyde

- ◆ Conexión de depósitos de agua ante casos de emergencia.
- ◆ Cesión de terrenos para la prolongación de la pista del aeropuerto.

En la tarde del pasado día 10 se celebró la sesión ordinaria del pleno de la Corporación insular, bajo la presidencia de don José Ramírez Cejeda, con la asistencia de los señores consejeros don Antonio Alvarez, don Ginés de la Hoz, don José Cabrera, don José Gorzález, don Manuel Brundez, don José Reguera, don Vicente Guerra, don Gerardo Morales y don Agustín García. Concurrió a la sesión el señor interventor de Fondos, don Agustín Miranda y dio fe del acto el secretario general de la Corporación don Antonio Mariano Millán.

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

Solicitar del Ministerio de Obras Públicas que con cargo a los fondos propios del Ministerio se efectúe el estudio geológico de la zona calorífica de las Montañas del Fuego, dado que su coste sobrepasa las posibilidades económicas de la Corporación.

**AGRADECIMIENTO AL SUBSECRETARIO DE LA MARINA MERCANTE**

Expresar el reconocimiento y agradecimiento de la Corporación a don Leopoldo Boado, subsecretario de la Marina Mercante, por la inclusión de la escala en el puerto de Arrecife de los buques de la nueva línea Mediterránea - Canarias, dadas las innumerables ventajas y beneficios de todo orden que reportará para Lanzarote. Igualmente se acordó expresar este reconocimiento a la compañía Trasmediterránea.

A propuesta del presidente se acordó distinguir con el obsequio de un «Jameo de oro» al artista lanzaroteño César Manrique y al maestro artístico de la Corporación, don Jesús del Carmen Soto Morales, por la magnífica labor que vienen realizando en las obras turísticas de la isla, y que la entrega se realice en el acto oficial de inauguración de las instalaciones de los Jameos del

Agua. Se acordó efectuar la conexión de los depósitos de agua de este Cabildo con los que efectúan el suministro el Ayuntamiento de Arrecife para tener cubierta cualquier emergencia que pudiera surgir con motivo de avería en la planta potabilizadora.

El presidente propuso a la Corporación y se acordó por unanimidad facultar ampliamente al objeto de recabar de las autoridades competentes la creación y establecimiento con carácter permanente de un puesto de la Policía de Tráfico, dado el gran número de accidentes que se están produciendo por la falta de vigilancia adecuada en las carreteras de la isla. Quedó enterado el Pleno del señor director de Radio Ecca, agradeciendo la subvención concedida por este Cabildo para las atenciones de dicha emisora.

**CAFETERIA - RESTAURANTE EN LA MONTAÑA DE FUEGO**

Se aprobó el proyecto de las obras de construcción de una cafetería en las Montañas del Fuego, acordándose igualmente la formación del oportuno presupuesto extraordinario para su ejecución.

Quedó aprobada la rectificación al Escalafón de Funcionarios cerrado al 31 de diciembre de 1967.

A la vista de la petición formulada por la Dirección General de Infraestructura se acordó la tramitación del expediente para la cesión de los terrenos necesarios para la ampliación de la pista del aeropuerto de Lanzarote, en la zona afectada según los planos remitidos a la Corporación por dicho Organismo. Fueron aprobadas las certificaciones de obras, número 15 de caminos vecinales, número 11 del complejo polideportivo insular; número 9 de la electrificación de la isla de Lanzarote, segunda fase, y número 3 de la electrificación de

(Pasa a cuarta página)

**VIDA RELIGIOSA**

**El precepto dominical y su cumplimiento anticipado a la tarde del sábado**

Próxima a salir la disposición que afecta a la ley vigente sobre el cumplimiento dominical, la Comisión, creada a dicho efecto en la Diócesis, cree oportuno exponer algunas ideas orientadoras para mejor inteligencia de la misma.

**EL DOMINGO**

1) Domingo significa «Día del Señor». Y lo es, en verdad, porque en ese día de la semana Cristo resucitó (Mt. 28, 2-6)

2) La resurrección de Cristo es el hecho histórico, clave del origen divino de nuestra religión.

**SU CELEBRACION**

1) Todo acontecimiento familiar — nacimiento, boda, fallecimiento — marca imborrablemente un día del año en el que vuelven los recuerdos, se reúne la familia y se celebra el aniversario. Hay lágrimas, alegría, abrazos...

2) Siguiendo esta ley del corazón, los cristianos, desde los primeros tiempos de la Iglesia, se reunían espontáneamente el domingo, día en que Cristo había resucitado, para celebrar la Cena del Señor.

**LA MISA**

1) Nuestra misa dominical no es otra cosa que la reunión de toda la familia cristiana que se junta para — en unidad de sentimientos — celebrar el Día del Señor, oyendo su Palabra, orando y comiendo su Cuerpo en la Eucaristía.

2) Sin esa reunión o asamblea — que tradicionalmente se remonta a los primeros tiempos (Hech. 20, 7) —, para conmemorar la Pascua del Señor, su muerte y resurrección, no hay propiamente celebración del Día del Señor.

**EL PRECEPTO**

1) Durante varios siglos no fue obligatoria esta reunión de los fieles por que vivo el recuerdo de aquel hecho trascendental de la muerte y resurrección de Cristo, los cristianos se reunían espontánea y regularmente el primer día de la semana. La Iglesia se vio más tarde precisada de urgir la celebración comunitaria acerca del significado del domingo se fue, por diversas causas debilitando.

2) Pero jamás el precepto de la Iglesia de oír misa los domingos ha sido ni será un requisito jurídico que, como quiera, hay que cumplir y eso basta.

**EL SABADO**

1) El sábado, como víspera del domingo, puede considerarse como parte integrante del Día del Señor. Cuanto más solemne es una fiesta, más importante es la víspera, en la que ya el pueblo se alegra y se regocija.

2) Si el precepto dominical se puede cumplir en sábado, en virtud de una disposición de la competente autoridad eclesiástica, eso será no por pasarlo a otro día de la semana para dejar libre el domingo, sino por considerar que el domingo — como toda fiesta — se extiende hasta sus primeras vísperas. Se alarga la fiesta, el día es más largo, hay más tiempo para reunirse y celebrar el Día del Señor.

**EL DESCANSO**

1) No habrá obligación de suspender el trabajo del sábado por la tarde, ya que el que podamos celebrar el Día del Señor desde su víspera y que el sábado por la tarde se considere ya domingo, sólo afecta al aspecto litúrgico del día.

**EL DESCANSO**

2) El que el domingo ofrezca más horas para el descanso, nunca será por haber eliminado una obligación, sino porque, al ser más largo, la familia cristiana podrá celebrarlo — sean cuales fueren sus circunstancias familiares — con mayor comodidad, haciendo de esa fiesta, a una hora u otra, la gran fiesta de la familia cristiana, en la que se reúnen los hara oír la palabra de Dios, orar y comer el Cuerpo del Señor, recordando su muerte salvadora y su resurrección gloriosa en aquel domingo luminoso de la Pascua.

**OTRAS FIESTAS**

1) Las otras fiestas llamadas de «precepto» que caen entre semana, bien sean del Señor, de la Santísima Virgen o de los Santos, no son «Día del Señor» en el sentido expuesto, pero por su significado para la familia cristiana son tan importantes como los domingos y, lógicamente, la Iglesia ha querido que en ellas se reúna la asamblea cristiana para celebrarlas.

2) Por extensión — ya que la razón de víspera es igual — podrán celebrarse, igual que los domingos, desde la tarde del día anterior, pues la misa vespertina será la propia del día de la Fiesta.

**Agua Krystal**

**LA NOTA PINTORESCA**

**El viaje de ida y vuelta de Nueva York a las Bermudas vale ahora la mitad que en 1937**

NUEVA YORK. — ¿Quién ha dicho que todos los precios suben a medida que pasa el tiempo? Al menos como excepción que confirma la regla, podemos hoy citar que el precio de los viajes entre Nueva York y Bermudas ha descendido de manera notable en los últimos años. Así, mientras que cuando se inauguró el servicio aéreo en 1937, los pasajeros tenían que pagar 180 dólares por su billete de ida y vuelta, en la actualidad tienen que pagar solamente 95 dólares por el mismo recorrido.

Pero no sólo el precio ha descendido en la medida que acabamos de señalar, sino que los servicios han mejorado de manera notable. Así quienes decidían correr la aventura de desplazarse por vía aérea desde Nueva York a Bermudas en el año 1937, tenían que invertir más de 5 horas en el viaje. En la actualidad, ese mismo recorrido se efectúa en menos de 2 horas con los clippers a reacción de Pan Am.

¿Cómo ha podido producirse

este milagro del descenso de precios? La pregunta, que sin duda se estarán haciendo muchos de los lectores, tiene una sencilla contestación. En el año 1937 eran unos 250 ó 300 pasajeros los que se valían del avión para desplazarse a Bermudas anualmente. En la actualidad, por el contrario, alrededor de 200 000 americanos salen del aeropuerto internacional de Nueva York todos los años para pasar unas vacaciones en Bermudas y regresar después de un par de semanas tostados por el sol y con un aspecto impresionablemente descansado y saludable.

Recientemente, Bermudas ha celebrado el 30 aniversario de la inauguración de sus servicios aéreos con los Estados Unidos. Las ceremonias estuvieron revestidas de la mayor solemnidad, ya que Bermudas no puede olvidar que fueron, precisamente, los servicios aéreos los que más contribuyeron a desarrollar el turismo de las islas, convertido hoy en una fuente inigualable de ingresos.

**Pase un agradable fin de semana en el restaurante «LORO VERDE»**

**Cena con baile todos los sábados y domingos**

**Ateniza el gran conjunto «Los Volcánicos»**

**Precio económico**

**¡AGRICULTOR!**

**Defienda contra la escharca sus cosechas de papas, usando**

**CUPROSAN**

**Distribuidor: J. PRATS**

**ARRECIFE**

**Coches alquiler sin chófer (De fábrica) Llame Vd. al teléfono, 233**

MAS INFORMACION LOCAL

**Se resolvió un problema surgido en la vida gallística**

La capital, Tegueste y San Bartolomé, han sido las localidades en donde con más acierto entusiasmo se ha desarrollado la afición gallística, que a base de esfuerzos y sacrificios de los directivos, y sin ninguna clase de apoyo económico oficial, ha obrado el milagro de que ni siquiera un solo año han dejado de celebrarse.

En esta ocasión, sin embargo, ha surgido un contratiempo que ha estado a punto de echar por tierra todos los buenos deseos de la afición. La casa de gallos de la capital, se ha visto forzosamente privada del local que ha venido disfrutando desde hace mucho tiempo, y la perspectiva se presenta demasiado oscura y pesimista. Pero,

como siempre, ha surgido el milagro. Los doctores don Francisco Perdomo Spínola y don Jesús Nicolás López Soca, presidentes de las galeras de Tegueste y esta capital, respectivamente; los hermanos don Tomás y don Federico Armas Doréste, todos ellos grandes valedores de la práctica de este verrátilo deporte canario, han tenido una laboriosa reunión para tratar del asunto, que por fin ha sido solucionado felizmente. Ante la carencia de local en Arrecife, la casa de gallos de la capital tendrá su sede en San Bartolomé.

Adelantamos esta noticia para conocimiento de la afición, y ya nos ocuparemos más adelante de ampliar la cuestión.

**EDICTO**

**EL ALCALDE DE ARRECIFE HACE SABER:** Que el Ilmo. Sr. Ingeniero Jefe de la Delegación de Industria de esta Provincia, con escrito núm. 131. Asunto: Exámenes de conductores en Arrecife de Lanzarote, de fecha 2 de los corrientes, me dice lo siguiente:

«Para conocimiento del vecindario de ese término municipal, cúmpleme manifestarle que el próximo día 22 se trasladará a Arrecife de Lanzarote personal técnico de esta Delegación de Industria, donde efectuará los exámenes para la obtención de los Permisos de Conducción de vehículos automóviles, a más de otros servicios a él encomendados.»

Lo que se hace público para general conocimiento.

Arrecife, 12 de enero de 1968

**Termoeléctrica-Lanzarote**  
**A V I S O**

Por el presente participamos a los abonados que para efectuar trabajos de conservación, será interrumpido el suministro de energía eléctrica el próximo jueves día 18 de 8 a 13 en las calles José Antonio del 1 al 22, General Balmes, Miguel Unamuno, Resguardo, Miguel Primo de Rivera y José Molina. Y el próximo domingo día 21 de 8 a 13, en las calles Norte, La guna, Trinidad, Dr Gómez Ulla, Nicaragua, Molino, Nuestra Señora de los Volcanes, Costa Rica, Puerto Rico, Conde Niebla, El Sara y el Ecuador.

Artículo 68 del Reglamento de Verificaciones Eléctricas.

Arrecife, 13 de enero de 1968

¡Atención! amas de casa, dueños de hoteles, bungalows y residencias «**NEWFLEX**» es decoración, rieles, cortinas de telas, persianas y puertas plegables montadas totalmente en Canarias

Representante: Julián Martín Tinache, 8. Pedir informes llamando al teléfono 395. ARRECIFE

**Necesitamos un peón para almacén**

Informes

**COMERCIAL DE LA CRUZ**

Teléfono, 264

Franco, 3

**Cine «Costa Azul» «Cine ATLANTIDA»**

Programación para la presente semana

**SANTO CONTRA LOS VILLANOS DEL RING**

Por El Enmascarado de Pate, Wolf Kuvinski y Silvia Fournier (Autorizada mayores de 16 años)

Quiere usted conocer el secreto del paraíso terreno? Solo tiene que aplicar la «fórmula perfecta» del capitán. Su barco tocaba en dos puertos y él tenía una mujer en cada uno de ellos

**EL PARAISO DEL CAPITAN**

El carácter del capitán tenía varias facetas, por eso tenía una mujer en cada puerto. No era un cínico, ni tan solo un romántico, pero se había construido un paraíso particular

Por Alec Guinness, Yvonne de Carlo y Celia Johnson (Autorizada mayores de 18 años)

La gran aventura del hombre desde su origen. La Creación. Adán y Eva. El Paraíso. Cain y Abel. El Arca de Noé. La torre de Babel. Abraham. El más costoso presupuesto para la superproducción más grandiosa que se ha realizado sobre las páginas de La Biblia

**LA BIBLIA... EN SU PRINCIPIO**

(OLOR DE LUXE)

Las palabras del Génesis convertidas en imágenes deslumbrantes Por Michael Parks, Ulla Bergryd, Richard Harris y Ava Gardner (Todos los públicos)

**Se vende**

CASA con llave en mano en la calle Méjico Informes en calle en Méjico, 4

**SE VENDE**

CASA en la calle Dr. Gómez Ulla, 33 Arrecife. Informes en la misma

DOs GRANDES EXITOS «E. Florálve» presenta una producción «Universal»

**JUGANDO CON LA MUERTE**

Por Joan Crawford, John Ireland y Leif Erickson. Una llamada telefónica que pudo provocar una tragedia. De un lado, risas, inocentes; de otro, un criminal con rasgos demenciales (Autorizada mayores de 18 años)

Re-edición en versión íntegra de una de las mejores películas del cine americano. «Mundial Film» presenta un film «Columbia»

**DE AQUI A LA ETERNIDAD**

CINI MASCOPE

Por Burt Lancaster, Montgomery Clift, Deborah Kerr, Frank Sinatra, Donna Reed y Ernest Borgnine. Galardonada con 8 «Oscar». Un film increíblemente fuerte, tratado con valentía y sinceridad (Autorizada mayores 18 de años)

Domingo 3 15 y 5 15

**El mundo de la risa con los grandes payasos**  
(Todos los públicos)

**Se alquila**

almacén en calle Cuba, 1, para informes en el mismo

**Se ofrece**

joven Auxiliar Administrativo, experiencia en oficinas, buena mecanografía y conocimientos de contabilidad Apartado 1123 Sta. Cruz de Tenerife

**Al pedir cerveza Exija LA TROPICAL**

**En la cumbre de los cigarrillos,**

**cigarrillos «CUMBRE»**

## AEROPUERTO DE LANZAROTE

# Tráfico de pasajeros: 24.796 (1965), 53.820 (1966) y 74.382 (1967)

### En el pasado año se registraron 2.869 operaciones en pista y un movimiento de 632 aviones en vuelos «charter»

En el transcurso de 1967 entraron en nuestro aeropuerto 28.735 personas y salieron 28.398, en vuelos regulares, y 8.548 y 8.586, respectivamente, en vuelos no regulares. Como en estos vuelos «charter» apenas figuran viajeros naciona-

les, puede considerarse que el movimiento de turistas extranjeros arribados por vía aérea (sin contar los muchos llegados en aviones de Iberia), asciende a 17.134.

Se registraron 2.869 operaciones en pista, con arreglo a la siguiente distribución: aviones de líneas regulares: entrados 995 y salidos 995. Aviones en vuelos no regulares: entrados 316 y salidos 316. Aviones de turismo: entrados 17 y salidos 18. Aviones militares 106 y salidos 106; lo que hace un total de 2.869 operaciones en pista. Conviene precisar que el número de operaciones en pista ha alcanzado una cifra hasta ahora no igualada, pese a que la puesta en servicio de la nueva pista afirmada ha admitido el aterrizaje de unidades de mayor tonelaje y de mayor capacidad de viajeros (los DC 4 admiten hasta 74), lo que quiere decir que si para mover estas cerca de 75.000 personas sólo se hubiese utilizado los DC 3, ese guarismo que expresa las operaciones efectuadas en pista habría crecido ostensiblemente.

#### Los pasajeros de Iberia

También Iberia ha batido un auténtico récord en el tráfico de viajeros, hecho que queda suficientemente manifestado al decir a ustedes que mientras la estadística general del pasado año se cifraba en un volumen de 53.820 pasajeros, la mencionada compañía ha alcanzado en 1967 los 56.604. Teniendo en cuenta que en la época fuerte de verano Iberia perdió clientes, acaso varios millares, por no disponer de aviones suficientes, fácil resulta deducir que esa cifra pudo haber sido superada. Pero, de todas formas, es realmente impresionante.

Refiriéndonos siempre a la citada compañía, digamos que viajaron en sus aparatos en vuelos regulares, solamente en el mes de septiembre, 6.068 personas, siendo las de salida las siguientes: A Las Palmas, 2.410; a Fuerteventura, 296 y a Tenerife, 205, en los Fokker y en los Convair de la línea de la Península, siempre referido al mes de diciembre, a Madrid, 55; a Iba, 25; a Málaga, 22, y a Sevilla, 15.

#### Mercancías y correspondencia

Otro detalle muy digno de consignar es el del formidable aumento en la manipulación de mercancías, también en las unidades de Iberia, cantidad estimada en 496 toneladas, de las que 370 correspondieron a cargas enviadas a Lanzarote desde distintos puntos de la geografía insular y peninsular, y el resto a frutos, pescado, y otros artículos salidos desde Arrecife. No tenemos a la vista la estadística de cargas correspondiente al año 1966, pero de buena fuente sabemos que el aumento por lo que respecta a 1967 representa un cien por

cient. Salieron 11.214 kg de correspondencia, y entraron 12.340.

Consignemos, asimismo, que además de los 74.382 viajeros que precisan el volumen total hay que añadir 4.982 entrados en los aviones de la línea de la Península.

Por último, y como era irrefutable (de que el tráfico del aeropuerto lanzaroteño cobrando un impulso verdaderamente sorprendente, que nos las cifras del movimiento de pasajeros durante los tres últimos años: 1965 (24.796), 1966 (53.820) y 1967 (74.382).

El Ministerio del Aire ha sido el primero en percibir de esta indisputable realidad de nuestro aeropuerto, y se aplica perfectamente las normas que se han realizado hasta el momento para mejorar las que se están ejecutando y las varias e importantes que propone verificar en el futuro. Todo ello ha de servirnos de íntima satisfacción, como es para todos y sobretodo como para los.

GUILLERMO TOPHAM

## EDICTO

EL ALCALDE DE ARRECIFE

HACE SABER: Que condecorado por la Oficina Municipal correspondiente, los Padrones de los contribuyentes a quienes afectan los arbitrios con fin no fiscal sobre «Solares sin edificar», «Solares sin Vallar», «Paredes sin revestir», «Edificios sin terminar», «Casas carentes de retretes o fosas sépticas», «Escaparates», «Anuncios y Letreros», «Tribunas y Toldos», «Entradas de carruajes en edificios particulares», «Carretillas a mano y carros de una o dos toneladas», «Perros», «Bicicletas y Triciclos», «Inspección de calderas de vapor, motores, transformadores, ascensores, montacargas y otros aparatos o instalaciones análogas», «Establecimientos comerciales e industriales», «Recogida de basura de edificios particulares y comerciales» e «Impuesto municipal sobre circulación de vehículos a motor», para el ejercicio de 1968, quedan los mismos expuestos al público para oír reclamaciones en la en la Secretaría de este Excmo. Ayuntamiento, durante el plazo de quince días hábiles, contados a partir de la publicación del presente edicto en el «Boletín Oficial» de la Provincia.

Se advierte de manera especial que transcurrido el indicado plazo no se atenderá ninguna clase reclamaciones que contra los mismos se formulen.

Arrecife, 4 de enero de 1968

Y ahora... colowall

SERIE **LICEO**

multicolor y superlavable!  
Para saber si un papel es lavable... lávelo!

Pedro Hernandez Mesa: Guardilama, 3 Arrecife

Establecimientos  
**TISALAYA**

(David J. Nieves)

Su televisor

**BLAUPUNKT**

Establecimientos  
**TISALAYA**

(David J. Nieves)

Fajardo, 23

ARRECIFE

Al pedir cerveza

Exija **LA TROPICAL**